

# CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

ELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA:  
 Helyben házhoz szállítva . . . . . 50 fillér  
 Vidékre postán . . . . . 70 fillér  
 Külföldre negyedévre . . . . . 1 dollár

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
 Csongrád, Kossuth-tér 9 szám

Hirdetések milliméter soronként . . . . . 5 fillér  
 Nyílttér sora . . . . . 20 fillér  
 Szövegközötti reklámhír sora . . . . . 20 fillér

## Nálunk és a külföldön.

Írta: Dr. Farkas Elemér orsz. gyűl. képviselő.

A magyar Corpus Juris hamarosan új törvényekkel gazdagodik. A hadirokkantak, a szélrózsa minden irányában jeltelen sírokban, vagy korhadó fakeresztek alatt nyugvó hősök gyermekei, szívükben ma is gyászoló özvegyei azok, akikről ez az új törvénycikk gondoskodik.

Törvényhozásban, sajtóban, közvéleményben meg-megújult az a vád, hogy a magyar állam az az állam, amely a legmostohább bánt volna eddig a háború áldozataival. Ez a beállítás így a maga rideg-ségében téves és könnyen megtévesztésre vezet.

Kétségtelen, hogy az ezeknek jutó pénzbeli ellátás tekintetében nem tartunk ott, ahol a győztes és gazdag államok, bizonyos azonban az is, hogy a rokkantsági kérdés általános kezelése, az orvosi megállapítások, az özvegyi jog és az árvajáradék tekintetében vagyunk olyan liberálisak, sőt talán még ezen túlmenően is engedékenyek, mint a nagy államok; a kedvezmények tekintetében pedig feltétlenül többet nyújtunk, mint a mi területünkön gazdagodott utódállamok. Sőt, ha relative nézem ezt a pénzbeli támogatást, ha összehasonlítom ezt a nemzeti vagyonnal, a nemzeti jövedelemmel, a mi polgáraink kereseti viszonyaival, akkor meg kell állapítanom, hogy legalább is a legsúlyosabban sérült kategóriában, — a 100 és 75 százalékos rokkantak kategóriájában — adunk megközelítőleg annyit, mint a nagy és gazdag államok.

Franciaország igen bőkezűen bánik a háború áldozataival, a rokkantak, annak hátramaradottjait, az állam hitelezőjének tekintik, akinek jóvátételre van igénye az állam részéről. A francia jogalkotás nem veszi tekintetbe a rokkantak, vagy más hadigondozottak vagyoni vagy más kereseti viszonyait, ami más államok törvényalkotásaiban többkevesebb szerepet játszik. De végeredményben Németország, amely bizonyos tekintetben szintén respektálja ezeket a vagyoni és kereseti viszonyokat, ugyanannyit, sőt bizonyos tekintetben még többet nyújt rokkantjainak, mint Franciaország. A hadikárosultság fogalma és a támogatásra való igényjogosultság a legkülönbözőbb módon van megállapítva. A mi intézkedéseink e tekintetben is a legliberálisabbak közé tartoznak. Franciaországban igényt nyújt a támogatásra az, ha a betegség és a háborús szolgálat között való összefüggés feltételezhető. Angliában, Amerikában akkor állapítják meg az igényjogosultságot, ha a baj a háborús szolgálat folytán keletkezett, vagy pedig súlyosbodott, Németországban azt keresik, hogy volt-e a katonai szolgálatnak egészségkárosító behatása. Az igényjogosultságot pedig az állapítja meg, hogy az okozati összefüggés az illető betegség és a háborús szolgálat között valószínűsíthető-e. A francia azt követeli, hogy ez az okozati összefüggés feltételezhető legyen. A német már szigorúbb, mert ennek valószínűsítését kéri. Ugyanezt az okozati összefüggést keresi a cseh, a román, az osztrák törvény is.

A miénk legközelebb áll a német fel-fogáshoz és ugyancsak az okozati összefüggés keresésére alapítja az igényjogosultságot.

A rokkantság jogát mindenütt százalé-

kos alapon állapítják meg. Angliában, Amerikában, Franciaországban, Németországban. 100 százalékos rokkantaknak tekintik a 90 százaléknál súlyosabb rokkantakat Csehországban 85 százaléknál, Lengyelországban pedig a 95 százaléknál súlyosabb rokkantakat tekintik 100 százalékosnak. A mi eddigi intézkedéseink négy kategóriába sorozták a rokkantakat: 25, 50, 75, és 100 százalékos rokkantak közé. Ez a most életbelépő törvénycikk ezt a százalék szerinti osztályozást megszünteti és *járadékosztályokat* léptet életbe. Azt hiszem, hogy ezzel semmiféle sérelem a hadigondozottakat nem éri, még pedig azért nem, mert a mai állapot, a százalékos megállapítás tulajdonképpen fikció volt, amely nem fejezte ki az illető rokkant betegségét, vagy sérülését.

A rokkantság mérvét sok államban a fizikai rokkantság adja meg; sok államban, mint nálunk is, a fizikai rokkantság ugyan a kiinduló pont, de mindig egybevetve a keresőképesség, illetőleg munkaképesség csökkenéssel. Ez a pont, a legtöbbet vitatott kérdése az egész hadigondozási problémának,

nemcsak nálunk, hanem mindenütt a világon.

A legkülönbözőbb módon állapítják meg a külföldi törvényalkotások azt is, hogy mely időpontig kell bejelenteni a támogatásra való igényt. E tekintetben sem lehet a mi intézkedéseink ellen panasz. Az angol törvény hét esztendő ir elő, mint végső határidőt a leszereléstől számítva; a német törvény két esztendő állapított meg a leszereléstől számítva; nálunk mindezeidig bármikor lehetett és lehet jelentkezni az igényjogosultság szempontjából. Végre, a sorompókat le kell zárni és e törvény hatálybalépése után — bizonyos esetek leszámításával — nem lehet többé hadigondozási igényt előterjeszteni.

Egyébként ez a törvénycikk nagyban és egészben az eddigi rendelkezések alapján épül fel, mert hiszen az eddigi rendelkezések is sok helyes és okos intézkedést tartalmaznak, amelyeket fenntartani célszerű. Ezt azonban úgy teszi az új törvénycikk, hogy igyekszik orvosolni azokat a sérelmeket, amelyek ma kétségkívül fenállanak.

A *kedvezmények* nyújtása terén pedig oly messze megy, hogy sok államnak idevonatkozó kedvezménynyújtását felülmúlja, másokét, a legtöbbet pedig lényegesen megközelíti.

## Vitéz dr. Bonczos Miklós a vármegye új főügyésze

Dr. Varga Béla az új Mindszenti szolgabíró.

Csongrád vármegye törvényhatósági bizottsága kedden tartott közgyűlésén választotta meg a vármegye új főügyészét. Rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg a választás iránt, évek óta nem voltak ennyien a megyegyűlésen.

Tíz óra tíz perckor elhangzott a megyegyűlés kezdetét jelző szokásos második csemetés, Farkas Béla dr. főispán, a törvényhatósági bizottság elnöke, Csérgő Károly dr. alispán és Vecseri Sándor dr. főügyész kíséretében bevonult a közgyűlési terembe és kezdetét vette a nevezetes ülés. Előzőleg letárgyalták az alispáni jelentést, amelyhez többen hozzászóltak és fél tizenkettőkor került sorra a főügyész választás. Megalakították a kijelölt választmányt, amelynek tagjait a főispán Eszes Imrét, Domokos Istvánt, Cicatricis Lajos dr.-t nevezte ki, a törvényhatósági bizottság pedig az alispán indítványára dr. Szőke Jenőt, dr. Szittner Imrét és vitéz Baskay Gyulát választotta meg. A kijelölt választmány a főispán elnökletével visszavonult tanácskozásra és a tanácskozás ideje alatt a gyűlés szünetelt. Tíz perccig tartó tanácskozás után vonult be a kijelölt választmány, a főispán újból megnyitotta a gyűlést és kihirdette a határozatot. A kijelölt választmány első helyen vitéz dr. Bonczos Miklóst, második helyen dr. Panyik Tót Demetert jelölte. Amikor vitéz dr. Bonczos Miklós nevével említette a főispán, dörgő éljenzés hangzott fel.

A főispán megalakította a szavazatszedő küldöttséget, amelynek elnöke dr. Borbély Károly vármegyei árszékéi elnök lett, majd a főispán felfüggesztette az ülést és kezdetét vette a választás.

A szavazatok összeszámlálásánál az első szavazat v. dr. Bonczos Miklósról esett s már hét szavazata volt, amikor Panyik Tóth Demeter az első szavazatot kapta.

Huszonöt Bonczos szavazattal szemben négy Panyik szavazat volt de vitéz dr. Bonczos Miklós előnye egyre nagyobb lett. 87 jelentette az abszolút többséget.

Végeredményében óriási fölénnyel dr. Bonczos Miklóst választotta meg a törvényhatósági bizottság Csongrád vármegye új főügyészévé. A leadott 173 szavazatból 140 szavazatot nyert el, dr. Panyik Tóth Demeter csak 31 szavazatot kapott, míg 2 szavazólap üres volt. Negyed egykor hirdette ki a választás eredményét a főispán, azután következett a másik szavazás. Megválasztották a Mindszenti új szolgabírót. Ennél izgalmasabb szavazás még alig volt Csongrád vármegyéjében.

A kijelölt választmány négy pályázó közül első helyen dr. Varga Bélát, a második helyen dr. Gellért Lászlót, harmadik helyen Csánky Szilárdot jelölte.

Jellemző az izgalmas választásra, hogy 178 szavazatot, vagyis 5 szavazattal többet adtak le a szolgabírói választásnál. Negyven szavazatig nem lehetett tudni, hogy ki lesz a győztes. Innen kezdve azonban dr. Varga Béla előre ugrott 8 szavazattal és előnye attól kezdve csak növekedett. Végeredményében dr. Varga Bélát 104 szavazattal megválasztották Mindszenti szolgabírónak. Dr. Gellért László 73 szavazatot kapott, 1 szavazat pedig érvénytelen volt.

Fél kettő volt, amikor a főispán a szolgabírói választás eredményét kihirdette. Következett az eskütétel. Vitéz dr. Bonczos Miklós főügyész és dr. Varga Béla szolgabíró letették a hivatali esküt az alispán kezébe.

**A főispán nagyhatású beszéde az új tisztviselőkhöz.**

Eskütétel után alsótakáchi Farkas Béla dr. főispán üdvözölte szép beszéddel a vár-

megye ujonnan megválasztott tisztifőügyészét és az új szolgabíróit.

— Szívem melegevel üdvözlöm Csongrád vármegye ujonnan megválasztott tisztifőügyészét, vitéz Bonczos Miklós ügyvéd urat, — kezdte a beszédét a főispán. — Figyelmébe ajánlom a tisztifőügyész urnak, hogy nem egyszerű hivatalnok a vármegyének. A tisztifőügyész állás a magyar alkotmányos életben, ezeréves történelmünkben mélyen gyökerező jogfejlődésnél fogva, egyik legkiváltságosabb oszlopa a megyei szervezetnek. (Igaz! Ugy van!)

— Ön, tisztifőügyész ur, megválasztásával a vármegye legelső ügyvédje lett. Ügyvédje szegénynek, gazdagnak egyformán, akinek az lesz a kötelessége, hogy a tisztult erkölcsi légkör megteremtésén fáradozzon. Önnek mint az ősi vármegye főügyészének pártokon felül kell állania és egyéni érdekeket ne vegyen tekintetbe, amikor a köz érdekéről van szó.

— A tisztifőügyész kiváltságos állás és az itt megnyilvánult imponáns bizalom adja meg az etikai alapot, hogy Ön a megyének, a megye lakosságának érdekében szívvel, lélekkel, tehetségének teljességével küzdhesen. Nagy, hatalmas eszköz az Ön kezében a magyar törvénykönyv: a Corpus Juris, amelynek minden betűje, minden szava arra figyelmezteti, hogy sem jobbra, sem balra ne tekintsen: mindig egyet keressen: az igazságot! (Nagy tetszés és taps.)

— Arra kérem Önt, hogy ugyanakkor, amikor az igazságot keresi, az igazságért küzd, ne feledkezze meg a nehéz sorban lévő, sokat szenvedő munkásságról sem. Szeresse, támogassa őket, mert megér-

demlik, mert velünk fajoközösségben él, egyszerű emberekről van szó. (Általános helyeslés.)

— Különös melegséggel üdvözlöm Önt, tisztifőügyész ur, azért is magasztos, szép állásában, mert mindig ott láttam Önt a társadalmi közéletben. A sorsközösség és a világnézeti felfogás és hitvallás, — mely engem Önrel eddig is összekötött, — legyen az Ön irányadója a jövőben is. Legyen a nemzeti gondolatnak ezentul is rendíthetetlen harcosa. És tartsa szem előtt, hogy mindent meg kell kockáztatni azért, hogy igazságtalanul megcsontított országunkból ismét Magyarországgá legyen. (Viharos éljenzés). Mindent a közeért s a közérdeket semmiért!

— De szeretettel üdvözlöm Csongrád vármegye legfiatalabb szolgabíróját, Varga Bélát is. Arra kérem, hogy eddig tapasztalt szorgalmát, még fokozottabb mértékben fejtsse ki új állomáshelyének, a mindszenti járás lakosságának előrehaladásáért. Mindkettőjüket, — Önt és a tisztifőügyész urat, — mégegyszer szeretettel üdvözlöm a törvényhatóság nevében és a pályájuk megindulásakor sok szerencsét kívánok és Isten bőséges áldását kérem. (Hosszantartó lelkes éljenzés).

A főispán emelkedett szellemű, tetszésnyilvánításokkal sűrűn félbeszakított beszéde után Vecseri Sándor dr. nyugalombavonult tisztifőügyész átadta a helyét az elnöklő főispán balján vitéz Bonczos Miklós dr.-nak, aki nagyhatású beszéddel mondott köszönetet a törvényhatósági bizottságnak úgy a maga, mint Varga Béla dr. nevében a személyük iránt kifejezésre juttatott megtisztelő bizalomért.

### Nagy siker koronázta a csongrádi szimfónikus zenekar hangversenyét.

Az a reményteljes várakozás, mely a Csongrádi Közművelődési Egyesület szimfónikus zenekarának előadását megelőzte, valamennyiünk képzületét tulszárnyalta. Az estély sikerének koronája kétségtelenül dr. Krüger Aladárné elismert énekművésznőt illeti meg, ki megtisztelő szereplésével ezuttal is egy felejthetetlen művészi est benyomásait tett valamennyiünket gazdagabbá.

Az estélyt W. Balfe Cigányó c. operájának nyitánya vezeti be, amelyet követő tapsokán az őszinte elragadtatás jele volt. A darab visszaadása igen sikerült volt, mélyen átértéztette velünk azokat a gondolatokat és érzéseket, mely a szerzőt is inspirálta műve megírására. Majd dr. Krüger Aladárné énekművésznő adott elő három énekszámot. Az első Puccini „Bohémélet” c. operájából egy ária, mely az énekművésznő hangjának csodálatos melegségétől, könnyed lágyságától átértéztette a legpompásabb művészi élményt jelentette számunkra. A felzúgó tapsvihár és a felnyújtott virágcsokor csak messziről közelítheti meg hálánk szimbólumát, amelyet a szereplésével kiváltott. Csongrád közönségének Grieg „Solvejg” dalában hűen adja vissza Peer Gynt (mely melankolikus fájdalmat) melyet a norvég fjordok csodás világának illúzióit keltette fel bennünk. A darab nehézsége ellenére is, a lány trillát zsongó hullámszával, könnyed előadásával hangja iskolázott művészetével maradandó értéket jelentően adta elő számunkra. Most a

zenekar Bizet 4 szvitjét adta elő a legtökéletesebb játékkal, mellyel fegyelmeztségeről tett tanúságot.

A szünet után Rimsky Korzakow hindu dalát és Strauss „Falusi fecskék” c. koloratur keringőjét adta elő és lendületes játékkal megcáfolták egyes mindenben hibát kereső kritikuskok téves állítását a zenekar merevségéről és darabosságáról.

Általános lelkesedésre most ismét dr. Krüger Aladárné két énekszámát követte Csiky János Enyelgés és Bródy M. Pitypalaty c. darabjaival. Ezeket az énekszámokat követő szünet nem akaró tapsvihár kérésére ráadásul Hummel: Alleluját adta meg elő, legmélyebb hálára kötelezve hallgatóit, ezuttal dr. Krüger Aladár közszereplésében álló ország. képviselőnk szigorú orvos fiának nagyszerű zongora játékától kísérve. A lelkesedés szüneti nem akaró volt, hiába ő azok közé a művésznők közé tartozik, kit örökké elhallgatnánk.

A zenekar még két számot adott elő a legteljesebb sikerrel Gounod: Faust walterét és Kodály: Hány János intermezzóját és ezzel a Csongrádi Közművelődési Egyesület csodás estje véget ért. A zenekar játéka határozott fejlődést mutat eddigi szereplései után, mely nagytehetségű karnagyának, dr. Szőke Istvának érdeme.

Városunk életében oly jelentős szerepet betöltő zenekar őszinte büszkeséggel töltötte el valamennyi csongrádi szívét.

### Verekedő köruton a határban.

Szepesi Antal és Balázs boros állapotban haladtak a napokban a kecskeméti uton kilenc óra tájban. Utközben felzörgették özv. Lekrinszkyt, akinek 24 éves leánya jött ki eléjük és kérte, hogy ki zörget. Válasz helyett a leányt fejbévtágták egy istránggal, amelyet előzőleg Ság utkezelő lováról oldottak le. (A ló elszabadulva a város felé szaladt és nyoma veszett.)

Tovább haladva Simmer Sándorhoz zörgettek be, akit bicskával akartak megtámadni. Simmernek sikerült papucsát kalapja hátrahagyásával elmenekülnie a kötekedő legények elől.

Horváth Dezső mámai csárdai lakost az uton a sötétben hátulról orvul úgy ütötték arcul, hogy előntötte a vér. A Szepesi-fivérek közben Papp János bukrosparti kocsmájába tértek be, ahol ketten egy pohár bort kértek. Rövidre rá nyílik az ajtó és Horváth Dezső lép be az ivóba, bottal a kezében és azt kérdezte, hogy ki ütötte őt meg. Erre a két Szepesi neki akart menni, a kocsmáros azonban közbelépett, hogy megakadályozza az esetleges verekedést.

A kavarodásban a kocsmáros húzta a rövidebbet, mert több bicskaszúrás érte. A kocsmáros segítségért kiabált, eközben

## URÁNIA HANGOS MOZI

Csütörtökön, május 18-án 1/2 7 és 1/2 9 órákor

PARAMOUNT HIRADÓ. Rajzfilm.

Becsületes megtaláló.

László Aladár világhírű színműve.

Főszereplők: Miriam Hopkins, Kay Francis, Herbert Marshal.

Rendezte: Lubitsch Ernő

Az idei szezon legszebb filmje!

Horváth botjával fejbévtágtotta Szepesi Antalt. Némediné, a kocsmáros felesége közbevetette magát, aki férjét a dulakodók közül kihuzta, miközben Némedinét is bicskaszúrás érte. Horváth közben elrejtőzött mire a verekedők szétoszlottak. — Némedin 10—12 szurást ejtettek; állapota nem életveszélyes. Az eljárás a verekedők ellen megindult.

### Rendkívüli közgyűlés.

Csongrád megyei város képviselőtestületének tagjait a városi közgyűlési teremben 1933. évi május hó 19-én d. e. 12 órákor kezdődő rendkívüli közgyűlésre hívta össze a h. polgármester.

Tárgysorozat:

1. Csemegi Gyula polgármester kérelme betegszabadság és nyugdíjaztatása iránt.

2. Az előljáróság előterjesztése a m. kir. földmivelésügyi minisztériumtól igénylendő kömennyiség tárgyában.

### Több ezer ember munka nélkül maradt a Tisza áradása miatt.

Körülbelül egy hét múlva folytatják a munkát a társulati védőtölteseken.

Általános megnyugvást keltett a munkanélküliek körében a társulati töltéserősítési munkálatok megindítása. Több ezer embert fogadtak fel a megkezdett nagyarányú munkához, amelynek Csongrádról is tekintélyes számú kubikos csapat nyert foglalkoztatást.

A munkások általában elég szépen ke-restek a megkezdett munkánál, a Tisza áradása következtében azonban körülbelül egy hét óta abba kellett hagyni a töltések felmagasítását. A munka abbahagyása miatt több ezer kubikos kenyérkereset nélkül maradt s tekintettel arra, hogy a mezőgazdaságban sincs ezidőszent lényegesebb munkaalkalom, tétlenül várják az árhullám levonulását s ezzel kapcsolatban a husvét előtt megkezdett nagyarányú munkálatok folytatását.

Értésülésünk szerint előreláthatólag egy hét múlva folytatják a munkát a társulati töltéseken. Természetesen attól függ a munka megindítás, hogy szép időt kapjunk, mert ez az előfeltétele annak, hogy a felzúrt talaj annyira megszikkadjon, hogy azon kubikmunkát végezhesenek. A további munkálatokhoz előreláthatólag teljes létszámban alkalmazzák az áradás alkalmával elbocsátott munkásokat.

### Iparoskivánságok a pénteki városi közgyűlésen.

A pénteki rendes közgyűlés elő Czegényi Sámuel ipartestületi elnök önálló indítványt terjeszt elő a csongrádi iparostársadalom nehéz helyzete tárgyában arra vonatkozólag, hogy a városi közművek elvégeztetésénél kizárólag csongrádi önálló iparos nyerhessen megbízatást. Egyben kéri az önálló indítvány azt is, hogy a lehetőség szerint a város ne végeztesen házilag munkálatokat és a közüzemeket ne szaporítsa, inkább fokozatosan építse azokat le. A közterhekre vonatkozólag pedig járjon el a pénzügyigazgatásnál, hogy a hátralékos csongrádi iparosok halasztást, illetve részletfizetési kedvezményeket kapjanak és ne legyenek kénytelenek iparukról lemondani.

### Csongrádi piaci árak

1933. május 16.

Tiszta buza*	1 mm
Rozs*	1 "
Árpa	1 "
Zab	1 "
Köles	1 "
Bab	1 "
Kukorica	1 "
Csöv. kukor.	1 "
*Boletta	10 P.
Félbarna kenyér	kgr.
Rozskenyér	"
Nullásliszt	"
Főzöliszt	"
Kenyerliszt	"
Rozsliszt	"
Hizott lud	"
Hizott kacs	"
Tyuk	"
Csirke	„1.20
Pulyka	kgr. 0.50—0
Kiscsirke párja	0.25—0
Kiskacs	„ 0.75—0
Kisliba	„ 2.60—3
Tojás darabja	"
Marhahus	"
Juhhus	"
Sertéshus	"
Olvasztott zsír	"
Háj	"
Szalonna	"

### Tizenegymillió pengővel aktív külkereskedele négyhónapos mér

A külkereskedelmi f... lom áprilisban 22.9 pengő értékű behozatal 23.6 millió pengő értékű kivittel, vagyis 0.7 pengő aktív egyenlegg... rult. Tavaly áprilisb... kivitel értéke 26.6 mill... behozatalé pedig 26.2 m... tett, vagyis a kiviteli t... csak 0.4 millió pengőt... Az esztendő első nég... napjának külkereskedel... galma a következő ad... mutaija: behoztunk 93... pengő értékű árut és kivi... 103.9 millió értékű árut, a mérleg 10.9 millió pe... vel aktív. Nehéz gazd... helyzetünkben, amikor... vitel a legsúlyosabb al... lyokba ütözködik, ez az... mény is figyelemremél... a behozatal állandó le... zsolódásából a belső... gysztóképesség csökke... is kiviláglik. Tavaly k... zötlenebb volt a négyl... pos mérleg 111.2... pengős behozattal sze... akkor ugyanis a kivitel... 98.8 millió pengőt tett, v... 12.4 millió pengős d... mutatkozott.

Az áprilisi behozat... egyébként a múlt év ug... ezen hónapjaihoz viszor... különösen nagy mérté... csökken a nyersfém... bárdolt és fűrészelt fa, a... fa, a pamutfonál és cern... galma viszont nagyobb... kedést mutat a nyersp... nyers ásványolaj behoz... Kiviteli cikkeink közül... mértékben esett a buza, rozs, élő baromfi exp... Emelkedett a múlt év á... sához viszonyítva a ter... a villamosgépek és kés... kek, a leölt baromfi kiv...

## Csongrádi piaci árak.

1933. május 16.	
Tiszta buza* 1 mm	11.— P
Rozs* 1 "	6.— "
Árpa 1 "	8.— "
Zab 1 "	6.— "
Cóles 1 "	6.— "
Bab 1 "	6.— "
Kukorica 1 "	6.— "
Csöv. kukor. 1 "	4.50 "
*Boletta 10 P.	
Élbarna kenyér kgr.	—34 P
Rozskenyér "	—24 "
Nullásliszt "	—39 "
Özöliszt "	—38 "
Kenyérliszt "	—37 "
Lozsliszt "	—26 "
Lizott lud "	1.— "
Lizott kacsá "	1.— "
Lyuk "	0.80 "
Sirke "	1.20—40.
Lyuka kgr. 0.50—0.80 "	
Sirke párja 0.25—0.30 "	
Iskacsá " 0.75—0.80 "	
Isliba " 2.60—3.50 P	
Ójás darabja 0.5 "	
Arhahus " 0.80 "	
Árhús " 1.— "	
Értéshus " 1.20 "	
Lvasztott zsir " 2.— "	
Áj " 1.80 "	
Zalonna " 1.60 "	

## Tizenegymillió pengővel aktív a külkereskedelm éghónapos mérlege.

A külkereskedelmi forgalom áprilisban 22.9 millió pengő értékű behozattal és 11.6 millió pengő értékű kivittel, vagyis 0.7 millió pengő aktív egyenleggel zárult. Tavaly áprilisban a kivitel értéke 26.6 milliót, a behozatal pedig 26.2 milliót tett, vagyis a kiviteli többlet csak 0.4 millió pengőt tett. Az esztendő első négy hónapjának külkereskedelmi forgalmát a következő adatok mutatják: behoztunk 93 millió pengő értékű árut és kivittünk 3.9 millió értékű árut, tehát mérleg 10.9 millió pengő aktív. Nehéz gazdasági helyzetünkben, amikor a kivitel a legsúlyosabb akadályokba ütközik, ez az eredmény is figyelemreméltó, bár behozatal állandó lemorfolódásából a belső fogyasztóképesség csökkenése kivüláglik. Tavaly kedvezőlenebb volt a négyhónapos mérleg. 111.2 millió pengős behozattal szemben kor ugyanis a kivitel csak 8 millió pengőt tett, vagyis 4 millió pengős deficit tapasztalozott. Az áprilisi behozatalban létként a mult év ugyanazon hónapjaihoz viszonyítva önösen nagy mértékben csökkent a nyersfémek, a dobt és fűrészelt fa, a tüzi-pamutfonál és cérna forma viszont nagyobb emelést mutat a nyerspamut, a szőlő- és asványolaj behozatala. A kiviteli cikkeink közül nagy mértékben esett a buza, liszt, a cs. élő baromfi exportja. Elkedkedt a mult év áprilisi viszonyítva a tengeri villamosgépek és készülékek, a leölt baromfi kivitele.

## Fogorvos urak figyelmébe

Jó, olcsó fogtechnikai laboratórium.  
Budapest, József-utca 54. Baracsi Ferenc

## Anyák napja a tanyán...

Az év legszebb hónapjában, virágos májusban van az „Anyák napja”. Ezt az ünnepet a magyar anyáknak szenteljük. Csonka e hazában mindenhol május második vasárnapján ünneplik. Messze a várostól, a csongrádi Anna iskola lélekemelő ünnepet ült. A borus időjárás dacára is verőfényes, meleg tavaszi nap virradt ez ünnep tisztelőjére. Az iskola zöld gyepje a délutáni órákban megélénkült. Virágdiszes harangja csodálkozva nézhette a díszes felvonulást. A messze tanyákról csapatokban özlönlöttek a kamillás mezőkön át az anyák s a tanyák apraja nagyja. Díszes kocnikon is érkeztek az ünnepélyre. A „Himnusz” hangjait messze vitte a langyos tavaszi szél. Az anyai szeretetről, önfeláldozásról s az anyai szívről szóltak a szavalatok a növendékek ajkáról. Magyar daluk messze elhallatszott s hirdette az isteni teremtés legcsodálatosabb, legmagasztosabb lényét: az anyát.

Majd színes ruháju, lepkeszárnyu kis növendékek lejtették el táncukat, hogy ezzel is hódolatukat fejezzék ki az anyáknak. Az Anna iskola IV. oszt. növendéke hegedűkísérettel énekelt magyar nótákat. Könnyekig ható beszéddel méltatta a napot az Anna isk. tanítója. Majd a gyermekek fogadalomtétel után felharsant ajkukról: „Éljenek a magyar anyák” s virágosó hullott az anyák közé. A lelkes gyermekcsereg versenyfutással, zsákba-futással és más játékokkal érdemelte ki az anyák adományát egy kosár süteményt, melyet jóízűen fogyasztottak el s ezzel befejeződött a kedves ünnep, hogy megemlégessék az iskola falai és megkondítsa az iskola harangja, mely mindezeknek tanuja volt

Rudisch Ferenc  
tanító.

## HIREK.

— **Elfogadta a megyegyűlés dr. Rásonyi Papp Pál indítványát a vashíd ügyében.** Lapunk vasárnap számban egész terjedelmében közöltük azt az önálló indítványt, amelyet *Rásonyi Papp Pál* dr. városi főügyész, a csongrádi vashíd eszméjének legelikebb harcosa, a törvényhatósági bizottság keddi gyűlésére elterjesztett. Az erős érvekkel alátámasztott indítvány a megyegyűlésre mély hatást tett és a benne foglalt javaslatokat a megyegyűlés egyhangulag magáévá tette. Városunk főügyészenek akciójához osztatlan örömmel csatlakozik Csongrád egész társadalma és erős a bizalmunk, hogy ez az akció most ismét jelentős lépéssel vitte előre a csongrádi vashíd mindnyájunk számára olyan nagyfontosságú ügyét.

— **Felülízetések a Csongrádi szimfónikus zenekar szombati hangversenyén.** A csongrádi állami elemi iskolai tanítótestület 10 P., dr. Péter Pál 4 P., alsó-takáchi dr. Farkas Béla 3 P 50 t., dr. Szőke Jenő 3 P., Fehér István, dr. Krüger Aladár, Szőke Pál 2—2 P., dr. Kalmár Zoltán és N. N. 50—50 f., összesen 27 P 50 f. A nemes szívű adakozóknak ezután is őszinte köszönetet mond az Elnökség.

— **Itt az alkalom, hogy jótékony-ságot gyakoroljunk és szerencsés esetben magunkat és egész családunkat boldoggá és gazdaggá tegyük.** A Jótékonycélu Államsorsjegy ára csak 3 pengő.

— **Ki kell adni az iparendélyt a téli tanfolyamot látogató hallgatóknak.** A kereskedelmi miniszter felhívta a várost, hogy feltétlenül adja ki az iparendélyt mindazoknak, akik valamely építőipari téli tanfolyamot sikerrel látogattak, végbizonyítványt kaptak és a szakmájukban eltöltött három évi gyakorlatot igazolni tudják. Az iparendély a kőmives, ács, vagy kőfaragó mesterség önálló gyakorlására jogosítat.

— **Sót keresünk.** A trianoni szerződés megfosztott bennünket egyéb természeti kincseink között sóbányáinktól is, drága pénzen vett külföldi sóra vagyunk utalva. A Gömbös-kormány az államháztartás keretében egyelőre 320 000 pengőt vett föl a sókutató céljaira. Azok a kutatók, amelyek kiküldött geológusaink végeztek, azt mutatják, hogy az Alföld peremén földgáz-, olaj- és esetleg sótelepekre is számíthatunk. Terve van tehát véve Ríce környékén — a Tisza felső vidékén — egy ilyen furás, amely elsősorban a sókutató céljait szolgálja, mert ott bizonyos gravitációs minimumot mutatott a tortorziós inga, ami a föld mélyében húzó sótelepre vall. Ez a terület mindenestre földgáz- és olajindikációt is tartalmaz, úgy, hogy ezért is célszerű annak a területnek felkutatása.

— **Junius 1-én nagy nyugdíjazások lesznek.** A kormány junius végével nyugdíjazza azokat a tisztviselőket, akik szolgálati idejüket kitöltötték. A nyugdíjazásra kerülő alkalmazottakat május 15-ig kellett kimutatni. Eddig az időpontig az illetők maguk is kérhették nyugdíjazásukat. A kimutatásba fel kellett venni azokat a tisztviselőket, akik teljes szolgálati idejüket junius végéig kitöltik, vagypedig ebben az időpontban előirt életkort elérik. A nyugdíjazásokat úgy akarják végrehajtani, hogy a jövő költségvetési év kezdetével junius 1-én minden nyugdíjogosult feltétlenül megváljék szolgálatától. A megüresedett állásokat júliusban gyakornoki állások szervezésével pótolják.

## SPORT.

Csödöt mondott a CsAK tudománya:  
**KTE—CsAK 5:0 (1:0).**

Kinos meglepetéssel szolgált a CsAK a gyönyörű időben szép számban kivonult csongrádi nézősereg számára: biztató kezdet után csufos kudarcra kellett levonulnia a pályáról. Nem a vereség ténye volt annyira fájdalmas — hisz a sportban az egyik félnek rendszerint alul kell maradnia, — mint inkább a vereség formája, mert olyan rendszertelen, fejvesztett játékot, mint a második félidőben a CsAK, még nem sok elsőosztályú csapat mutatott be.

CsAK támadásokkal indul a játék és már az első percekben meleg helyzet van a kecskeméti kapu előtt de a kapufa véd. Mezőnyjáték alakul ki, sok hibás akcióval mindkét részről. A KTE támadásai sürűbbek és veszélyesebbek lesznek: Kákonyi jobbsarokba küldött bombáját Szöllösi gyönyörűen védi. A CsAK is veszélyeztet, de Oláh I.-et az utolsó pillanatban szerelik. Szöllösi gyönyörűen huzza le Kákonyi kornerét, a 29-ik percben azonban a center lövése utat talál a csongrádi kapu balsarkába.

A CsAK erőteljesen küzd az egyenlítésért és Szörfi elkaszálása miatt tizenegyeshez is jut a 35. percben, de Csömör gyámoltalanul a kapus kezébe küldi a büntetőt. Ez leveri a CsAK-ot, a KTE fölnyomul és kétszer is csak a szerencse menti meg a csongrádi kaput. A végén a CsAK van támadásban, amikor a bíró a félidőt lefújja.

A második félidő biztató CsAK támadásokkal indul, melyek során Forgó Tamás Csömör ivelt beadását kapásból fölé teszi. Annál gyászosabb a folytatás: a KTE lassan fölénybe kerül. A 10. percben a bíró tizenegyesít itél a CsAK ellen, a büntető azonban balkapufáról a kapu mögé pattan. A 17. percben azonban Kákonyi a jobbszélről éles szögöl gyönyörű gólt ragaszt a jobb-

sarokba. A CsAK végleg letörik, a játék egyoldalúvá válik. Szörfi kiáll, Kozmát pedig egy újabb tizenegyes alkalmával a bíró küldi le a pályáról. A 11-est Kákonyi jobbszélső értékesíti. A 9 emberrel küzdő CsAK ellen könnyű dolga van a KTE-nek és hogy csak két gólt bír elérni, egyedül Szöllösi érdeme.

A KTE jól játszott, de a komplet és küzdőképés CsAK könnyen verhette volna. A CsAK kritikán alul játszott, Szöllösin kívül mindenki szánalmasan futballozott. Élénk viselkedést keltett néhány játékos sporszerűtlen magatartása: meg nem felelő állapotban elsőosztályú bajnoki mérkőzést vállalni, az ellenfelet a közönség füle hallatára trágár kifejezésekkel szidalmazni: nagyon szomorú fényt vet egyes játékosok sportszellemeire. Csongrád város nem ezt várja egyetlen sportegyesületétől.

A CsAK futbalszakosztályának intézője, Csernus Sándor értesülésünk szerint tisztségéről lemondott és Gál József a csapat tréningjeinek vezetését szintén nem hajlandó ellátni. Visszalépésük oka nem a sportbeli események — amelyekért a vezetőséget senki sem hibáztathatja, hisz a vezetőség a maga részéről mindent megtett. A hátralevő mérkőzéseket a CsAK feltétlenül lejátsza. — Furcsának kell találnunk a Szövetség eljárását, amely erre a mérkőzésre a botrányos lefolyású makói mérkőzés vezetőjét, Vecsernyés szövetségi bíró-t küldte ki akkor, amikor ellene feljelentést tett a CsAK és az általa vezetett mérkőzés óvás alatt áll.

## A csongrádi diákatléták kiténő szereplése.

Vasárnap tartotta a MASz Szegeden a délkerület ifjusági atlétikai versenyét. A versenyen 14 csapat indult és minden csapat igen sok versenyzővel, pl. a félegyháziak 25 atlétát indítottak. Résztvettek a versenyen a csongrádi diákatléták is és habár csak négyen indultak, mégis várakozáson felül jól szerepeltek s ha eredményeiket arányítjuk a versenyzők számához méltán mondhatjuk, hogy a mi fiaink lettek az elsők Szegeden 14 csapat között. Részletes eredmények a következők: Rudugrásban I. Vári Árpád rg. VI. o. t. 3 méterrel és ezzel elhozta dr. Erdélyi Árpád alezredes ezüstserleg vándordíját, amely erre a magasságra volt kiírva. Súlydobásban II. Francz Károly rg. VII. o. t., 11.33 méteres dobása. Diszkoszvetésben pedig csupán az erős mezőny miatt szorult Knapek Jenő 33.24 méteres dobásával a negyedik helyre. Bátran remélhetjük ezek után, hogy majd az országos diák atlétikai versenyen városunkat méltón fogják a diákatlétáink képviselni.

Csongrád megyei város előjárósága.  
2810/1933. sz.

## Felhívás.

Az 1914—1918. évi világháboru hősi halottainak emlékére a magyar hősiesség, hazaszeretet és önfeláldozás ünneplésére **május hó 28-án vasárnap délelőtt** a 9 órai ünnepi mise után a Szentháromság-téren a hősök szobránál ünnepet tartunk.

Felhívjuk Csongrád város lakosságát, hatóságait, testületeit, intézményeit és egyesületeit, hogy hősi halottaink emléke iránti kegyelet és tisztelet kifejezésére az ünnepség díszének és hazafias hangulatának emelése érdekében az ünnepélyen minél számosabban jelenjenek meg és házaikat és tüzleteiket nemzeti színekkel és lobogóval díszítsék.

Csongrád, 1933. évi május hó.

Előjáróság.

≡ A legjobb minőségben ≡

**r é z g á l i c,**  
szóda, raiffia, zöldpor

legolcsóbban Puztai István üzletében kapható  
Uri-utca sarok

**Film.****A becsületes megtaláló.**

László Aladár mulatságos vigjátékát, „A becsületes megtaláló”, filmre vitte Lubitsch Ernő, a híres filmrendező. A film, amely témái közé nem ok nélkül sorozta be mindjárt kezdetben a kalandor tárgyú eseményeket, ma is szívesen tartja fenn ősi témájával a kapcsolatot különösen, ha ilyen modern, a megváltozott időknek megfelelően, megfinomított formában teheti. Az üldözés izgalma itt a háttérbe szorítva ad feszültséget a filmnek, míg az előtérben látszólag könnyed szélhámoskodás és szerelem szövi a mese szálait. A film megoldása a legfilmszerűbb, igazán finom, elmés rendezői ötlet.

A rendezés egyébként a legkisebb részletében kiváló munka. A cselekmény plasztikus-ságát kidomborító, a helyzetek fonákságát, illetve hangulatát elmélyítő, kiaknázó ötleteknek se szeri, se száma. Zökkenő, rikoltó helyzet nélkül, egységes keretben és stílusban ér véget a cselekmény, amelyet a közönség a kiváló színészek játékával együtt feszült érdeklődéssel kísért. Előadások: szerdán 1/2 9, csütörtökön 1/2 7 és 1/2 9 órakor.

**Minden csongrádi család asztalán ott van csütörtökön és vasárnap a Csongrádi Ujság!**

Csongrád megyei város adóhivatalától.

A. 514/1933. sz.

**Hirdetmény.**

Az 1912. évi VIII. t. c. 5. §-a, valamint az 1913. évi XX. t. c. 2. §-a értelmében minden gazdasági gép tulajdonosa — cséplőgéptulajdonosok stb. — bárminő gazdasági gépe mellett alkalmazott és tényleg dolgozó összes munkásokat az Országos Gazdasági Munkáspénztárnál **köteles baleset** esetére biztosítani, akár saját gazdaságában, akár mint vállalkozó másnak gazdaságában végeztet gépével munkát.

Felhívom a gazdasági géptulajdonosokat, — cséplőgéptulajdonosokat — hogy a gépjüknel alkalmazott munkásokat minél előbb, már a próbacséplés megkezdése előtt baleset ellen biztosítsák, mert a géptulajdonos, aki a biztosítást elmulasztja kihágást követ el s őt a hatóság az 1912. évi VIII. t. c. 12. §-a alapján 600 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel bünteti és az elmulasztott biztosításnak megfelelő biztosítási díj megfizetésére kötelezi. Ezenfelül, ha olyan munkást ér baleset, aki a balesetkor még biztosítva nem volt, annak, illetve örökösének a géptulajdonos sajátjából ugyanolyan segínyt tartozik fizetni, mint aminő kijár akkor, ha a biztosítás rendben van.

A munkásokat nevük felsorolása nélkül átalányban kell biztosítani.

A biztosítás megkötése céljából köteles a gazdasági géptulajdonos az erre szolgáló nyilatkozatot kitölteni, s azt, valamint a megfelelő biztosítási díjat az Országos Gazdasági Munkáspénztárnak Budapestre megküldeni.

A nyilatkozat nyomtatványok a városi adóhivatalnál díjtalanul kaphatók.

Aki a nyilatkozatot biztosítási díj nélkül, vagy a biztosítási díjat kellően kitöltött nyilatkozat nélkül küldi be, az a biztosításra való jogát nem szerzi meg és olyan elb. n. s. b. n. részese, mint aki a biztosítást egészben elmulasztotta. Aki a nyilatkozatot beküldötte annak biztosítása a biztosítási díj befizetését követő napon déli 12 órakor veszi kezdetét. Aki a nyilatkozatot a befizetés megtörténte után küldi be, annak biztosítása a nyilatkozatnak a központi igazgatósághoz történt beérkezése napján déli 12 órakor veszi kezdetét.

Csongrád, 1933. évi május hó. 12-én.

**Dr. Tenke**  
a. ü. tanácsnok.

Feladós szerkesztő: Bartosa Károly.  
Feladós kiadó: Szilber J. Antal.  
Nyomtatott a laptulajdonos Szilber J. Antal  
könyvnyomdájában.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2247/1933. sz.

**Hirdetmény.**

Az 1894. évi 12. törvénycikk 51. §-a értelmében minden birtokos köteles birtoka egész területén a szerbtövis virágzás előtt amint az mutatkozik — kiirtani és azt összegyűjtve elégetni, vagy mélyen elásni. Ezt évenként több ízben is meg kell ismétetni, mert az esetleg elhullott mag több évig csiraképes s ezen igen kártékony növény újból kinőhet.

Az irtás eredményes csak úgy lehet, ha minden egyes gazda lelkiismeretesen végrehajtja a szerbtövisnek virágzás előtt való lekaszálását és annak elégetését vagy mélyen való elásását, mely esetben a szerbtövis néhány év alatt tökéletesen kiirtható.

Utasítom a földtulajdonosokat, hogy a földjeiken mutatkozó szerbtövis virágzás előtt, de legkésőbb május hó végéig irsák ki a fent említett módon, mert aki az irtást elmulasztja azonkívül, hogy az irtást a városi Előjáróság a mulasztást elkövető költségén fogja elvégeztetni, ekkor az 1894. évi 12. tc. 95. §-ának k. pontja értelmében a kihágási eljárást megindítom, melynek során 600 P-ig terjedhető pénzbüntetéssel fog sújtani. Utasítottam a városi mezőőröket, hogy mindazon birtokosokat, kik a szerbtövis irtását elmulasztanák — jelentse fel.

Az irtás végrehajtását magam is ellenőriztetni fogom.

Csongrád, 1933. évi április hó 6-án.

Polgármester helyett:

**Greskovics** s. k.  
gazd. tanácsnok.

**Május 18. csütörtök.**

6.45 Torna. Utána: Duriur-grammofonlemez. — 10.1. Orosz elbeszélések. 2. Tíz perc virágapóias. Közben: Columbia-grammofonlemez. — 12.05 A Magyar Cserkészszövetség műsoros előadása. — 12.30 Hírek. Utána: vesprémi Farkas Vince és cigányzenekara. — 4 Havas István ifjúsági előadása. 5 A m. kir. Földmívelésügyi Minisztérium rádióelőadássorozata. — 5.30 Goda Gizella énekel, zongorán kíséri Polgár Tibor. — 6.15 Lechner Jenő felolvasása. — 6.30 Bánóczy Dezső dr. grammofonrevüje. — 7.30 Terménytőzsdei árak. — 7.45 Kosztolányi Dezső előadása. — 8.15 Diszhangverseny. 10.15 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek, tétőversenyeredmények. Majd: Szórakoztató zene.

**Május 19. péntek.**

6.45 Torna. Utána: Odeon grammofonlemez. — 1. „Tüköry ezredes, az olaszok hőse”. (Palermói emlékművének leleplezése alkalmából.) 2. Csokonai-versek. Közben: Columbia grammofonlemez. — 12.05 His Master's Voice grammofonlemez. — 1.30 Testnevelési előadás. — 3.30 A rádió diákfórája. — 4. Meszlényi Antal dr. egyetemi m.-tanár előadása. — 5.36-ik Rác Laci és cigányzenekara. — 5.45 Gyorsíró tanfolyam. 6.10 Bónyi Adorján elbeszélése. — 6.40 Bartók Béla előadása. — 7.25 Németh Mária énekel, zongorán kíséri Polgár Tibor. — 8. Terménytőzsdei árak. — 8.10 Vigjáték-előadás a Studióból. — 10.10 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Bodrics Béla és cigányzenekara. — 10.15 József Ferenc dr. kir. herceg franciayelvű előadása. — 11.30 Pátria jazz Szántó Gyula énekszámával.

**ELADÓK**

4, 6, 9, 12, 16, 20, 30, 45, 70, 120, 160, 200, 450, 700, 900, 1400 holdas **tanyás birtokok** holdanként már **250 pengőtől.**

**SZÖLŐK:**

A csongrádi, alpári, szikrai és a környék bármely szőlőtelepén 1 holdastól kezdve minden nagyságban már **300 pengőtől.**

**HÁZAK:**

Kisebb családi házak és minden igényt kielégítő kényelmes uri lakások **olcsó áron**, kedvező fizetési feltételek mellett.

**HASZONBÉRLETEKET:**

40 holdtól 1500 holdig minden nagyságban és a legkedvezőbb feltételek mellett irodám közvetít.

A saját érdekében mielőtt vesz, elad, vagy bérel, **keresse fel irodámat.**

Felvilágosítással bármikor díjtalanul — szolgál: —

**PINTÉR JÁNOS**

ingatlan adás-vételi irodája  
Csongrád, Árpád-utca 11. sz.

**Május 20. szombat.**

6.45 Torna. Utána: Polydor-Brunswick grammofonlemez. — 10.1. Petőfi gyorskocsiján. 2. Mai kis lexikon (felolvasás). Közben: Columbia grammofonlemez. — Szervánszky-szalonzenekar. Utána: Németh Anna zongorázik, Lox Éva énekel, zongorán kíséri Polgár Tibor. — 4 A Rádióélet meseórája. — 5 Operettársulat. — 6 A Rádió amatőr posta. — 6.30 Rác Lajos és cigányzenekara. — 7.15 Terménytőzsdei árak. — 7.30 A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. Az I. felv. után: A rádió külügyi negyedórája. A II. felv. után: Pontos időjelzés, hírek, sport- és löversenyeredmények. Majd: A közönség kedvenc lemezei.

**Apróhirdetések**

**E**gy gyémánt fülbevaló elveszett, megtalálójára magas jutalomban részesül Barna Henrik gyógyszerárban.

**K**ukoricaszárát korlátlan mennyiségben vesz a Mátyás Építőanyaggyár. 2-1

**S**zent György-utca 9. számú ház eladó, esetleg földért elcserélendő. Értekezés ugyanott. x11

**F**él hold szőlő tanyasépülettel jutányos áron eladó. Értekezés Munkácsi Mihály utca 4. szám. x29

**41** hold szántó, melyből 10 hold kaszáló, műút mellett, 4 tanyaépülettel eladó, esetleg haszonbérbe kiadó. Cim a kiadóhivatalban. x183

**S**inkó féle urbáni 1 hold szőlő és másfél hold szőlő épületekkel eladó. Értekezés a helyszínen Urbán-ut 1313. x66

**2** lámpás rádió jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. x39

**K**ülföldi egyetemről hazatért hallgató magántanulókat vizsgákra olcsón előkészít, szerény díjazásért házitáitást vállal és egyéneknek és csoportoknak francia órákat ad. Cim a kiadóban. x35

**S**zentháromság-tér 13. szám alatt 1 és 2 szobás száraz lakás van kiadó. x3

**60** holdas birtok jó tanyaépületekkel kedvező fizetési feltételek mellett eladó, 10.000 pengővel átvethető. Érdeklődni lehet Árpád-utca 11. x20

**E**gy különbejáratu butorozott szoba kiadó Réti János-utca 4. sz. x68